

# STADT EBERSWALDE

## Der Bürgermeister



Einreicher/zuständige Dienststelle:  
67 - Bauhof

DB/Vorlage Nr. **BV/597/2011**

Datum: 04.08.2011

zur Behandlung in Sitzung:

**- öffentlich -**

**Betrifft: Kündigung Vertrag über tätige Mithilfe mit der Landesforstanstalt sowie  
Geschäftsbesorgungsvertrag über jagdrechtliche Aufgaben im Eigen-  
jagdbezirk der Stadt Eberswalde**

### Beratungsfolge:

Ausschuss für Bau, Planung und Umwelt	08.11.2011	Vorberatung
Hauptausschuss	17.11.2011	Vorberatung
Stadtverordnetenversammlung	24.11.2011	Entscheidung

### Beschlussvorschlag:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Kündigung des Vertrages über tätige Mithilfe mit dem Landesbetrieb Forst Brandenburg – NL Eberswalde – vom 01.03.1993 fristgemäß zum 31.12.2012 (spätester Kündigungstermin: 31.12.2011). Ebenfalls soll gleichzeitig der Geschäftsbesorgungsvertrag vom 08.10.2008 über jagdrechtliche Aufgaben im Eigenjagdbezirk der Stadt Eberswalde zum 31.12.2012 gekündigt werden.

Gleichzeitig wird der Bürgermeister damit beauftragt, die im Stellenplan 2011 nachrichtlich und ab 2012 zur Verfügung stehende Stelle mit einem stadteigenen Revierförster zu besetzen.

Boginski  
Bürgermeister

### Anlage

Präsentation „Bewirtschaftung Stadforst Eberswalde“

<b>Fin. Auswirkungen:</b> Ja: X    Nein: <input type="checkbox"/>					
Haus-haltsjahr	Ertrag / Aufwand bzw. Einzahlung/ Auszahlung	Produkt-gruppe	Sachkonto	Planansatz gesamt	Aktueller Ertrag bzw. Aufwand
<b>a) Ergebnishaushalt:</b>					
2011	Aufwand	55.50	501900	33.200	34.320,54
2011	Aufwand	55.50	501200	88.000	88.000,00
2011	Aufwand	55.50	502200	4.600	4.600,00
2011	Aufwand	55.50	503200	17.800	17.800,00
2012	Aufwand	55.50	501900	33.600	33.600,00
2012	Aufwand	55.50	501200	133.743	133.743,00
2012	Aufwand	55.50	502200	4.469	4.469,00
2012	Aufwand	55.50	553200	27.246	27.246,00
2013	Aufwand	55.50	501900	33.600	0,00
2013	Aufwand	55.50	501200	143.119	143.119,00
2013	Aufwand	55.50	502200	4.782	4.782,00
2013	Aufwand	55.50	503200	29.155	29.155,00
<b>b) Finanzhaushalt:</b> (für Investitionen Maßnahmennummer: )					
2011	Auszahlung	55.50	701900	33.200	34.320,54
2011	Auszahlung	55.50	701200	88.000	88.000,00
2011	Auszahlung	55.50	702200	4.600	4.600,00
2011	Auszahlung	55.50	703200	17.800	17.800,00
2012	Auszahlung	55.50	701900	33.600	33.600,00
2012	Auszahlung	55.50	701200	133.743	133.743,00
2012	Auszahlung	55.50	702200	4.469	4.469,00
2012	Auszahlung	55.50	703200	27.246	27.246,00
2013	Auszahlung	55.50	701900	33.600	0,00
2013	Auszahlung	55.50	701200	143.119	143.119,00
2013	Auszahlung	55.50	702200	4.782	4.782,00
2013	Auszahlung	55.50	703200	29.155	29.155,00
Wirtschaftlichkeitsberechnung liegt als Anlage bei: Ja: <input type="checkbox"/> nicht erforderlich: X					
Erläuterung:					
Mitzeichnung Amtsleiter/in:		Mitzeichnung Kämmerer/in:		Mitzeichnung Dezernent/in:	

**Sachverhaltsdarstellung:**

Der Vertrag über tätige Mithilfe und der Vertrag über jagdrechtliche Aufgaben mit dem Landesbetrieb Forst Brandenburg – NL Eberswalde – sollten fristgemäß zum 31.12.2011 gekündigt werden (Beendigung des Vertrages zum 31.12.2012).

Für das Jahr 2012 würde sich, je nach Dienstbeginn des neuen städtischen Försters, eine finanzielle Mehrbelastung ergeben. Eine Einarbeitungszeit wird als sinnvoll erachtet. Ab 2013 würden sich die Kosten für die Ertragserfüllung auf 0 € reduzieren und die Personalkosten im SG Stadtwald um ca. 44.000,- € erhöhen.

Weitere Ausführungen sind der Präsentation „Bewirtschaftung Stadtforst Eberswalde“ zu entnehmen (Anlage).